



**Treinamento anticorrupção e sobre
conformidade da X-RITE AND
PANTONE para colaboradores externos**

Português – versão 2

Treinamento anticorrupção e sobre conformidade da X-RITE AND PANTONE para colaboradores externos

Distribuidores, revendedores e representantes de vendas

Mensagem de conformidade

Como uma empresa da Danaher, nós nos esforçamos para alcançar um elevado nível de integridade em nossas atividades comerciais, e exigimos que os nossos canais de vendas façam o mesmo. A integridade e a conformidade com as leis são importantes fatores do nosso sucesso empresarial. Ao conhecer e respeitar as leis de todos os países nos quais fazemos negócios, criamos reputações sólidas e garantimos que nossas atividades comerciais não sejam interrompidas por complicações regulatórias ou jurídicas.

Esperamos que você "Fale!" Se souber de qualquer violação de lei, regulamento ou nossos Padrões de Conduta em relação à empresa X-RITE AND PANTONE. Nosso portal Helpline do Programa de Integridade e Conformidade está disponível (www.danaherintegrity.com) para os nossos parceiros de negócios em todo o mundo para denunciar violações online ou por telefone (ligação gratuita). Solicitamos que você baixe e leia nossos Padrões de Conduta. Consulte no site abaixo os nossos Padrões de Conduta:

<http://www.danaher.com/our-culture/integrity-and-compliance>

Treinamento e tópicos cobertos

O treinamento periódico pode ajudar a reforçar a importante mensagem de conformidade. Ao nos conscientizarmos dos riscos potenciais e ao saber como evitá-los, todos nos beneficiamos.

Estes materiais de treinamento atualizados reforçam a importância da conformidade com as leis anticorrupção e também abordam outros tópicos referentes à conformidade. Os materiais têm o objetivo de proporcionar orientações simples e diretas para os seguintes tópicos:

- (1) Leis anticorrupção e proibição de suborno e pagamentos impróprios;
- (2) Proibição de vendas a países sob embargo e a indivíduos/entidades proibidas;
- (3) Lembrete sobre as regras da X-RITE AND PANTONE referentes a fluídos e precursores de drogas.

- (4) Lembrete sobre a monitoração de regras e regulamentos aplicáveis à importação dos nossos produtos;
- (5) Outros lembretes (uso de subdistribuidores, alterações em sua empresa, e nossas comunicações)

Agradecemos pelo tempo dedicado à análise desses materiais e aguardamos a oportunidade de discuti-los com você no futuro.

X-RITE AND PANTONE

As leis anticorrupção e proibição de subornos

Existem muitas leis nos EUA e ao redor do mundo que proíbem o suborno. A Política Anticorrupção da X-RITE AND PANTONE é simples. O suborno nunca é permitido.

- Você está proibido de oferecer qualquer coisa de valor ou prometer oferecer qualquer coisa de valor (mesmo se você não fornecer de fato essa coisa) a qualquer pessoa, para obter vantagens comerciais impróprias. Isso seria um suborno.
- O suborno inclui mais do que somente dinheiro. Ele inclui "pagamentos, presentes e coisas de valor". Qualquer oferta com o objetivo de influenciar alguém para a obtenção de vantagens injustas é proibida. Isso inclui ofertas de pagamentos em dinheiro, mercadorias, serviços, favores, entradas para entretenimento, empréstimos, contribuições à caridade, contribuições políticas, descontos especiais, quartos de hotel, ofertas de emprego, ofertas a familiares, presentes (não importa quão pequenos), e qualquer coisa que tenha valor para o cliente ou para pessoas próximas ao cliente (familiares, amigos e associados de negócios).
- Essa regra contra o suborno e pagamentos indevidos se aplica a representantes governamentais e parceiros/empresas privadas.
- Subornos "indiretos" de todos os tipos são proibidos. Em outras palavras, terceiros não podem fazer pagamentos no seu lugar.

Os vendedores da X-RITE AND PANTONE (sejam distribuidores, revendedores, representantes de vendas ou agentes) suspeitos de realizar pagamentos impróprios ou suborno enfrentarão graves consequências de parte da X-RITE AND PANTONE, incluindo rescisão imediata do contrato de trabalho, e poderão enfrentar processo criminal e outras penalidades cíveis e criminais.

Exemplos simples

- Os seus vendedores não podem se oferecer para fornecer entradas para um evento esportivo para ganhar um contrato comercial.
- Os seus funcionários não podem dar presentes a representantes de governo para ganhar contratos públicos, ou receber tratamento preferencial no que diz respeito a licenças de importação.
- Você não pode concordar em pagar a um usuário final 10% do preço de compra, para que ele compre equipamentos de você ("devolução").

Presentes/gastos legítimos

Não encorajamos o oferecimento de presentes. Queremos que os nossos distribuidores, revendedores e agentes de vendas compitam com base na sua experiência de vendas e atendimento, e nos nossos produtos X-RITE AND PANTONE.

Contudo, caso isso seja permitido pela legislação local e pelas políticas da sua própria empresa, pequenos presentes (por exemplo, itens com o logotipo da empresa) ou entretenimento razoável, que não tenham o objetivo de influenciar transações comerciais, podem ser permitidos somente para clientes não governamentais.

Pequenos presentes (como itens com o logotipo da empresa) ou entretenimento (tais como um simples almoço de negócios) que não tenham a intenção de influenciar transações comerciais, podem ser permitidos se:

- O presente/entretenimento tiver valor nominal;
- O presente/entretenimento for costumeiro no seu negócio ou setor;
- O presente/entretenimento for legal de acordo com a legislação local e
- O presente/entretenimento for oferecido e aceito sem qualquer entendimento expresso ou implícito de obrigação de parte do cliente.

Lembre-se: O que pode parecer um presente para uma pessoa, pode parecer ser um suborno para outra. Em caso de dúvidas, nenhum presente deverá ser dado.

O que devo fazer se achar que estão me pedindo para fazer um pagamento impróprio?

Caso não tenha certeza se estão pedindo que você faça um pagamento impróprio, você **não** deverá fazer o pagamento. Em vez disso, você deverá:

- Ser educado, mas firme. Explicar que a política da empresa não permite o pagamento.
- Explicar que você teria problemas e perderia o emprego imediatamente.
- Afirmar que a política da sua empresa requer que todos os pagamentos/taxas sejam relacionados e registrados com explicações referentes aos detalhes dos pagamentos, incluindo o nome e qualquer outro detalhe identificador de onde os pagamentos foram feitos.
- Esteja pronto para rejeitar soluções alternativas propostas pelo solicitante, tais como fazer pagamentos de maneira diferente (como cobranças vagas em faturas ou pagamentos a terceiros). De maneira polida, mas firme, rejeite todas as alternativas.

Quando você se deparar com uma situação difícil, nós o convidamos a conversar com seus contatos na X-RITE AND PANTONE. Quando necessário, encaminharemos suas dúvidas à equipe jurídica da X-RITE AND PANTONE.

Regras de importação e exportação: Proibição de remessas para países sob embargo e indivíduos restringidos

Esta diretriz foi emitida para explicar os controles e as sanções à exportação que a X-RITE AND PANTONE tem que seguir e que você está obrigado a respeitar. O desrespeito a essas regras pode sujeitar suas atividades comerciais a penalidades cíveis e criminais, e a rescisão imediata do contrato de trabalho. Certifique-se de que suas vendas, suas remessas e os seus funcionários respeitem essas restrições.

A X-RITE AND PANTONE e as empresas relacionadas à X-RITE AND PANTONE são parte da Danaher Corporation, uma empresa norte-americana. As empresas da X-RITE AND PANTONE têm que respeitar certo número de regulamentos norte-americanos que controlam a transferência, a exportação, a reexportação ou descarte de qualquer produto ou informação técnica.

Restrições a países

A X-RITE AND PANTONE não pode vender a qualquer um quando souber, em situações nas quais devesse saber, ou suspeitar da possibilidade de mercadorias serem enviadas a qualquer um dos seguintes países:

- Cuba
- Irã
- Coreia do Norte
- Sudão
- Síria

O embargo vale para todos os segmentos de mercado desses países. (Mesmo que existam algumas exceções legítimas para vendas em certos países, uma licença e uma aprovação do governo norte-americano são necessárias.)

Restrições a clientes individuais

Muitos países, incluindo os Estados Unidos, também têm regras em vigência que proíbem vendas a certos indivíduos e empresas sob proibição ou sanção (independente do país no qual estejam). Você deve se certificar de respeitar as leis relevantes do seu país assim como, no mínimo, as listas referentes de sanções dos Estados Unidos e da União Europeia. Links estão disponíveis abaixo.

Estados Unidos – lista consolidada http://export.gov/ecr/eg_main_023148.asp	União Europeia – lista consolidada http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/consol-list_en.htm
---	---

Práticas de proteção contra a reexportação ou vendas impróprias recomendadas a vendedores

Você deve ter procedimentos atuantes para garantir que as entidades para as quais vende não vendam produtos da X-RITE AND PANTONE a países sob embargo ("reexportação" de bens para países sob embargo).

Você deve ter um processo padrão atuante para perguntar, antes de aceitar um pedido, qual o país de última destinação do produto. Caso o país seja um país sob embargo, você não deverá realizar a venda. Você deve também buscar os nomes do seu cliente nas listas de sanções da página anterior.

Além disso, você deve estar atento para "sinais de alerta". Em outras palavras, situações nas quais as circunstâncias sugerem que a venda pode se destinar a um país sob embargo ou empresa/indivíduo proibido. Se você se deparar com "sinais de alerta" e não conseguir ter certeza de que a venda não se destina a um país sob embargo, você deverá **recusar** o pedido. Os "sinais de alerta" incluem:

- O cliente ou agente de compra reluta em oferecer informações sobre o uso final ou o destino final do item.
- As características do produto não combinam com a linha de atuação do comprador ou o país para onde o produto será enviado.
- O item pedido é incompatível com o nível técnico do país para o qual está sendo enviado.
- O cliente está disposto a pagar em dinheiro por um item muito caro, quando os termos de venda normalmente sugeririam financiamento.
- O cliente tem pouco ou nenhum histórico no setor.
- O cliente não está familiarizado com as características de desempenho do produto, mas ainda assim o quer.
- Serviços rotineiros de instalação, treinamento ou manutenção são recusados pelo cliente.
- As datas de entrega são vagas ou planejadas em destinações remotas.
- Uma empresa transportadora é listada como a destinação final do produto.
- A rota de remessa é anormal para o produto ou destinação.
- Ao ser questionado, o comprador é evasivo e particularmente vago ao informar se o produto comprado é para uso doméstico, para exportação ou reexportação

Regras e Regulamentos de Produtos Aprovações, Certificações, Registro e Rotulagem

Muitos países têm regras e regulamentos relativos à segurança, eficiência, impacto ambiental e interferência eletromagnética dos produtos neles vendidos. Estes requisitos podem mudar com frequência e as autoridades aduaneiras podem deter ou sequestrar o produto não conforme, mesmo se você não tiver conhecimento da norma ou regulamento.

Os requisitos de produtos podem incluir:

- aprovação avançada: um requisito de que um produto seja testado por um órgão do governo ou agência de testes autorizada a assegurar a conformidade com um requisito definido de norma ou de etiqueta.
- Certificação: um requisito de que um produto importado seja acompanhado de uma certificação informando que o produto atende as normas definidas.
- Inscrição: alguns países exigem que uma entidade local seja registrada com o governo antes de poder importar certos produtos.
- Rotulagem: alguns países têm exigências específicas de rotulagem, que podem incluir marcas particulares ou país de origem. O rótulo também pode ser obrigado a estar em um ou mais idiomas particulares.

Recomendamos que você monitore frequentemente regras e regulamentos de produtos para entender o requisito de impacto antes de colocar um pedido, para evitar que a sua autoridade aduaneira detenha ou apreenda o produto importado.

O que fazer?

1. Certifique-se de entender os requisitos atuais de seu país para os produtos importados. Podemos recomendar as seguintes fontes de informação gerais que podem ajudá-lo a compreender os requisitos aplicáveis aos produtos importados:

- Organizações comerciais locais ou Câmaras de Comércio
- O seu despachante aduaneiro ou procurador
- Organização Mundial do Comércio – Barreira Técnica ao Sistema de Gestão de Informação de Comércio. Escolha o seu país sob "membro notificante" e classifique os resultados por "data de distribuição".

<http://tbtims.wto.org/web/pages/search/notification/BasicSearch.aspx>

2. Monitore alterações nas regras e regulamentos

3. Informe seu contato X-RITE AND PANTONE se você identificar uma norma ou regulamento aplicável aos produtos da X-RITE AND PANTONE para o qual você precisa de auxílio da X-RITE AND PANTONE para cumprir o requisito. Inclua uma cópia do regulamento ou regra quando entrar em contato com seu contato X-RITE AND PANTONE. A X-RITE AND PANTONE irá rever o requisito e auxiliará dentro do

possível. Note que as normas ou regulamentos não levados em conta por um produto em seu status de conformidade atual podem exigir custo adicional para colocar o produto em conformidade.

Sub-distribuidores, comerciantes, agentes ou revendedores

O nosso acordo com você restringe sua capacidade de nomear subdistribuidores, comerciantes, agentes ou revendedores sem o nosso consentimento por escrito. Fale com o seu contato X-RITE AND PANTONE se você está pensando em usar um terceiro para vender ou fazer manutenção em nossos produtos. Forneça o seu contato X-RITE AND PANTONE com o nome, endereço e responsável pelo terceiro você está pensando em usar.

Alterações no nome da empresa, propriedade, endereço, informações bancárias e números de identificação fiscal/IVA

Solicitamos que você notifique imediatamente o seu contato X-RITE AND PANTONE sobre quaisquer alterações no nome da empresa, propriedade, endereço, informações bancárias ou números de identificação fiscal/IVA. Estas informações são usadas para atualizar nossos sistemas de negócios e nossos registros de conformidade.

Nossas comunicações por e-mail com você

Nossos associados irão se comunicar com você só através de um endereço de e-mail oficial X-RITE AND PANTONE terminando em 'xrite.com or pantone.com'. Os associados não devem se comunicar com você através de e-mail pessoal. Se você receber um e-mail parecendo ser de um associado X-RITE AND PANTONE, mas vindo de um endereço de e-mail não oficial, favor ligar para o associado ou para seu contato X-RITE AND PANTONE para confirmar o conteúdo do e-mail.